BONERIANO

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 27 Yanüari 2024 | Preis: $1.25

> Kustumbrá, si bo no resisti den poko tempu e ta bira nesesidat
>
> BONERIANO

"ZVK TA LAGA BONERIANO NA KAYA"

'Boda di Esmeralda' di Lina ku Piet



Lina ku Piet Mercera, habitantenan di Rincon, ta un pareha masha sosial, pero hopi reservá den nan bida privá. Nan gusta un bon fiesta, keiru, biaha i disfrutá di nan bida. Komo sifuera ta dos hóben nan ta. Resientemente nan a selebrá nan boda di Esmeralda. Den e edishon aki di BONERIANO Gersmay Apostel a skirbi un artíkulo tokante e pareha aki.

Ketu bai kachó riba kaya

PAG# 5

Partisipashon di Parokia di

La Bírgen di Coromoto

Djasabra 27 yanüari misa na ingles pa 6'or, 7.30 pm misa

Djadumingu 28 yanüari misa 7'or koffiemorgen 10'or mainta koffiemorgen atardi 6' or.

BIA i KLM huntu ku Cavalier i Patani a haña:

Destinashon nobo pa e edifisio di catering

KRALENDIJK -- KLM i Bonaire International Airport (BIA) a hasi palabrashonnan tokante propiedat i maneho di e edifisio di 'catering' hürmentu di e edifisio pa temporada mas largu ku Cavalier Logistics Bonaire B.V. i Patani Global Food B.V. Cavalier i Patani ta bai usa e edifisio, ku tin un planta pa fria i kongelá, pa importá i warda komestibel fresku i di eis manera bèrdura, fruta, karni i piská. Promé ku por usa e edifisio atrobe, ta bai hasi mantenshon grandi na e edifisio i instalashonnan.

Ku tumamentu den uso di e edifisio ta posibel pa tene kombustibel importá friu asina ku nan yega. Di e forma akí e kadena friu ta keda garantisá i esei ta promové kalidat i disponibilidat di kombustibel na Boneiru. Tambe e proseso di distribushon riba e isla ta bira mas simpel, komo ku ta operá for di un sitio sentral friu.



E edifisio ta keda banda di kazèrne di brantwer pegá ku aeropuerto, i den pasado tabata us'é pa prepará kuminda pa buelonan di KLM ku tabata sigui di Boneiru pa diferente destinashon den Sur Amérika.

Desde ku a para e buelonan akí na 2012 e aktividatnan di catering tambe a stòp i lástima no ta hasi uso mas di e edifisio. P'esei tur partido ta sumamente kontentu ku e edifisio ta bolbe haña un destinashon útil ku ta kontribuí na kalidat di bida riba e isla.

Dirk Buitelaar, Country Manager Dutch Caribbean van KLM: "KLM ta super kontentu ku a logra yega na un akuerdo ku tur partidonan interesá, ku a soru pa e edifisio di KLM catering tin un meta nobo ku lo kontribuí na e bienestar di e pueblo boneriano."

Maarten van der Scheer, direktor di Aeropuerto Flamingo: "Algun tempu pasá nos a kuminsá papia ku KLM riba futuro di e edifisio. Nos ta hopi kontentu ku den kolaborashon ku Cavalier i Patani e edifisio ta haña un destinashon nobo i importante i ta kontribuí na kalidat i disponibilidat di komestibel na Boneiru."

Boseronan di Cavalier i Patani ta resumí e plannan nobo di e siguiente forma: "Huntu nos ta hasi esaki! Un kolaborashon genial!".

Cavalier Logistics Bonaire B.V. ta un kompania spesialisá den entre otro transporte aéreo, i ta un di e partidonan grandi na Boneiru riba tereno di importashon di merkansia fresku.

Patani Global Food B.V. ta un importadó di bèrdura fresku, fruta, karni, piská i diferente otro komestibel i ta entregá na supermerkadonan i hóreka na Boneiru.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 26 te Djasabra 27 Yanüari 2024
Parsialmente nublá ku algun áwaseru

Ta predominantemente nublá i lo tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Bientu for di direkshon ost ta basta fuerte, forsa 5, de bes en kuando fuerte, forsa 6.

Altura di ola: aproksimadamente 3.0 m (8-10 pia), ku lo disminuí despues te 2.0-2.5 m (7-8 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Segun pashènt den eksterior:

"ZVK TA LAGA BONERIANO NA KAYA"

KRALENDIJK- Bonerianonan ku bira malu repentinamente durante nan fakansi den eksterior ta sinti ku Zorg en Jeugd Caribisch Nederland (ZJCN) ta laga nan na kaya. Ta trata aki di e parti di seguro médiko (ZVK). Riba nos mesa di redakshon ta subi kontinuamente krítika i reklamo tokante trato ku un pashènt boneriano ta risibí di ZVK. Un siudadano ta biaha pa eksterior ku e pensamentu eróneo ku den kaso di malesa, ZVK lo sosten'é. "Apesar ku ta pidi pa tuma karta momentu ku ta bai den eksterior, pa sí akaso algu sosodé nan ta yuda, esaki no a sosodé. Pues e asuntu di tumamentu di karta no ta yuda ku nèt nèt nada", un siudadano ta splika.

ZVK na su turno a hasi konosí na komunidat ku mester sera un seguro di biahe. "Den eksterior bo no ta sigurá pa kuido médiko di Zorg en Jeugd Caribisch Nederland (ZJCN) manera bo ta kustumbrá riba bo isla di residensia. Ta importante pa bo sera un seguro di biahe pa gastunan médiko", segun nan foyeto.

Tambe nan ta bisa ku por hasi un eksepshon, basta ta trata di kuido médiko nesesario, ku no por wòrdu posponé entre otro kuido urgente ku no por wòrdu posponé , tratamentu agudo, hospitalisashon, bishita pa trato emergente.

Reportero di BONERIANO a bishitá algun pashènt boneriano na Medellin. "Algu inhustu i ta parse ku sierto hende sí ZVK ta yuda i otro nò! Òf mester kana kaminda largu pa yega na yudansa, miéntras tantu e hende ya lo no tin bida mas. Ta trata di hende ku a traha hopi aña paga nan seguro di malesa, pa momentu algu sosodé, haña yudansa. Nan a konta ku a bin pasa fakansi na Medellin i a bira malu direpente. A tuma kontakto ku ZVK na Boneiru pero yudansa tabata enbano i mester a buska otro solushon pa sobrebibí. Ya nan tin hopi luna na Medellin ta rekuperando di e malesa inesperá."

Segun e persona ta aparentá ku ZVK ta yuda na un manera selektivo. "E kosnan aki ta doloroso pa mira i tende ekspreshonnan. Tin trato médiko pa yuda un hende te kaminda por. Pero e mester sosodé hustu si. Den e kaso menshoná, esei no ta e kaso. Importante ta, dikon e no a risibí e trato manera ta bisa? Anto na Medellin ta kaminda pashèntnan di Boneiru ta bai pa dòkter, pues e konekshon ta stabil. Kòrda tabata un otro kaminda ku ZVK tin poko òf bo tin konekshon. Ta bon pa ZVK splika kiko ta e proseso i e kasonan ku sí nan ta yuda i dikon sierto di nan no."

BONERIANO a aserká ZJCN ku kategorikamente ta desmentí e situashon aki. "Esaki no ta kuadra. Ta kubri gastunan di kuido di emergensia pa habitantenan di islanan BES. Sinembargo tin sierto guia i regla pa ku esaki. Tur ta riba nos wèpsait." Un regla ta si ta trata di kuido di emergensia ku no por warda te na momentu ku e siudadano regresá Boneiru, mesora mester tuma kontakto ku ofisina di ZJCN.

No opstante e splikashon, un punto ta resaltá. Mihó sera un seguro di biahe na momentu ke bai den eksterior.



Dia habrí di skrinen pa kanser na boka di matris

Djaweps, 25 di yanüari 2024, e tim di Skrinen di poblashon Hulanda Karibense den kolaborashon ku Fundashon Mariadal, a organisá un Dia habrí di skrinen di poblashon pa kanser na boka di matris. Interesadonan por a akudí ku tur nan preguntanan tokante kanser na boka di matris. Hende muhé entre 30 i 60 aña por a plania un sita pa hasi un pap-test. Pa mas informashon tokante skrinen pa kanser na boka di matris por tuma kontakto via telefòn òf whatsapp (+599) 781 0476 òf via meil screeningCN@rivm.nl



Arubianonan ta rekordá status aparte di Aruba

KRALENDIJK -- Arubianonan bibá na Boneiru a tene un konmemorashon dia 25 di yanüari na okashon di a optené status aparte di Aruba na 1986. Nan a bini huntu na e monumento di Gilberto 'Betico' Croes na e Plasa Brion nobo ku un fondo Arubano pa konmemorá e momento históriko akí.

Na Aruba e polítiko Betico Croes tabata un di e inisiadónan pa haña status aparte pa e isla. Lástimamente Betico a muri un aña promé ku esaki a bira realidat a konsekuensia di un aksidente serio di outo. Esaki a pone ku e no por a bira e promé minister di Aruba. Henny Eman a bira e promé minister di Aruba.

Wolter de Palm, kende ta presidente di e asosashon Arubano na Boneiru, a bisa lo siguiente: "Na 1985 Aruba tabata forma parti di Antia Hulandes. Segun Betico Croes, Aruba no tabata haña tur su derechonan na e momento ei. E tabata ke pa e isla haña e rekonosimentu di status aparte i el a logra esaki.

Lástimamente e anterior polítiko a muri na momento ku e lo a bira e promé minister."

Ainda ta mira Betico komo un defensor importante pa a saka e isla for di Antia Hulandes. Tur aña e pueblo Arubiano ta para ketu na e momento históriko aki dia 25 di yanüari, ku ta e fecha natal di Betico. Ta mira e anterior polítiko ainda komo e libertador di Aruba i na Boneiru ta selebrá esaki.

De Palm a splika: "Tin hopi Arubiano ta biba na Boneiru. Nos klup tin alrededor di 55 miembro. Tur aña nos ta bini huntu riba e fecha akí. Na Aruba e ta un fiesta nashonal. Na Boneiru esei no ta e kaso.

Sinembargo nos ta bini huntu akinan. Nos ta kanta himno di Aruba na e monumento. Nos ta hisa bandera i dal un bríndis huntu."

(Fuente: Bonaire.nu)





Detenshon pa menasa i violensia públiko

KRALENDIJK – Djaweps 25 di yanüari, alrededor di kuartu pa dies di mainta, Polis a detené e hòmber di inisial E.P.R.A. di 42 aña di edat riba Kaya Libertador Simon Bolivar, pa menasa i violensia públiko.

Esaki ta relashoná ku un bringamentu entre dos dama ku a tuma lugá djadumingu 21 di yanüari na altura di un bar na Kaya Korona, na kua e sospechoso a maltratá i menasá un di e damanan. Investigashon den e kaso ta andando.

Outo di polis na kandela

KRALENDIJK -- Djaweps 25 di yanüari, alrededor di mitar di tres di mardugá, Sentro di Notifikashon a haña notifikashon tokante un outo na kandela na Kaya Mandolin. Brantwer a logra paga e kandela.

Ta trata di un outo di servisio di Kuerpo Polisial Karibe. No tabatin herido. Kousa di e kandela no ta konosí. Investigashon den e kaso ta andando.

(Foto: LIVE99.9FM)





Wowo di pueblo!

Polis ta konfiská pikòp di sospechoso

KRALENDIJK- Un siudadano a manda potrèt pa nos redakshon na momentu ku polis tabata konfiská un pikòp. “Algun dia pasá e shofùr di e pikòp a maltratá un muhé.

Awor polis a deten’é i e pikòp a keda riba e lugá di parker na Jong Bonaire. Polis a bai ku kran i a bai ku e vehikulo”, segun e siudadano.

Riba e potrètnan por mira na momentu ku polis ta konfiská e pikòp.







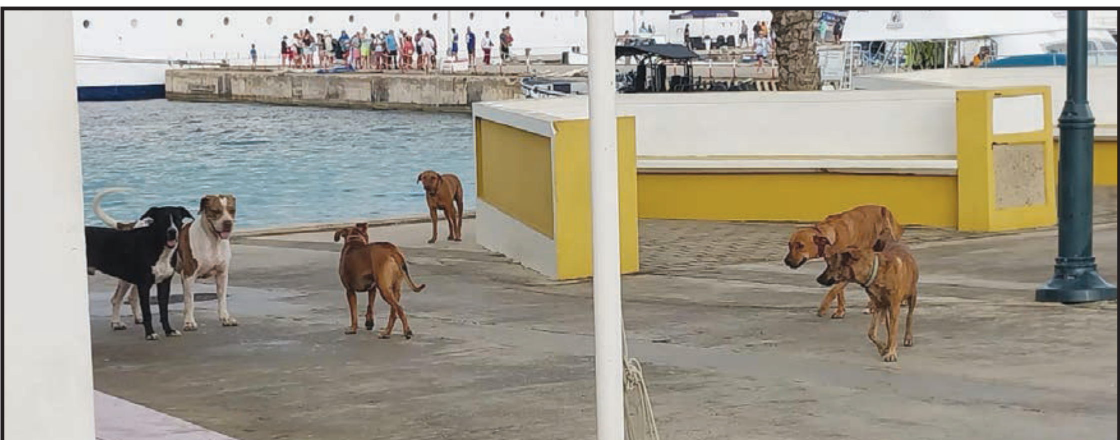
Hende promé ku tur kos

KRALENDIJK- No por ninga ku Hennyson Thielman ta un polítiko hopi aktivo. Den e último lunanan por a nota un banda basta fuerte di Thielman den e arena polítiko. Sinembargo reportero di BONERIANO ta kapta momentu inesperá ku ta mustra pa Thielman e hende ta promé ku tur kos. Riba e potrèt por mira Hennyson Thielman den un kombersashon ameno ku hendenan di bario. Remarkabel ta ku no a toka e tópiko di polítika, solamente un kombersashon demonstrando interes den un kohabitante. Por a skucha e gritu, “rumannan Frans tur tur ku Hennyson.” Sin duda e lider di MPB ta kapturá kurason di hende.

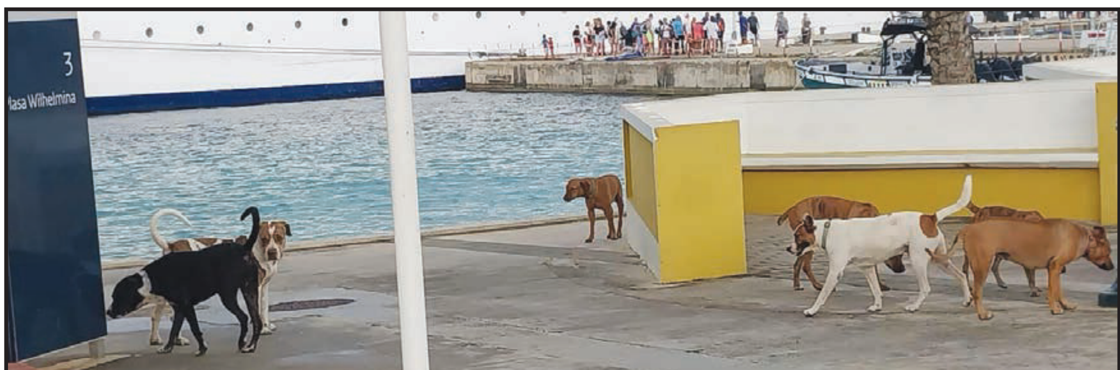


Ketu bai kachó riba kaya

KRALENDIJK- Un siudadano a kompartí ku redakshon di BONERIANO fotonan di kachó riba kaya. “E kachónan ta aserká turistanan di krusero. Mi a mira algun turista ta duna nan di kome pero otronan ta asta dal e kachónan skòp”, el a splika. Kachónan riba kaya ta keda un punto di atenshon.







Eksposishon 'Sí piedra por a papia'

KRALENDIJK -- Djabièrnè atardi 19 yanüari den presensia di Gezaghebber interino, Nolly Oleana, tabatin apertura di e eksposishon 'Sí piedra por a papia', na Sobremesa, na Bulevar Julio Abraham.

Artistanan Boneriano trahando manera profeshonal i komo amatùr, a filosofia i traha obranan di arte riba e pregunta 'Sí piedra por papia, kiko nan por konta nos riba e tópiko herensia di sklabitut na Boneiru. E historia di antepasadonan mishi ku nan sentimentunan skondí i wardá. Kon nos ta anda kuné den presensia'.

'Sí piedra por papia', ta un proyekto artístiko di e artistanan Ruben La Cruz i Karolien Helweg, den kuadro di konmemorashon di historia i herensia di sklabitut na Boneiru.

Gobièrnu di Hulanda ta sostené e inisiativanan akí ku koperashon di diferente grupo i komunidat ku tin un òf otro relashon ku e historia di sklabitut.

E historia di sklabitut ta muchu doloroso, importante i parti di nos historia kompartí i ku no ta masha konosí. For di 1 yüli 2023 te ku 1 yüli 2024, den henter Reino Hulandes tin aktividatnan ku ta pone atenshon èkstra riba e durante e





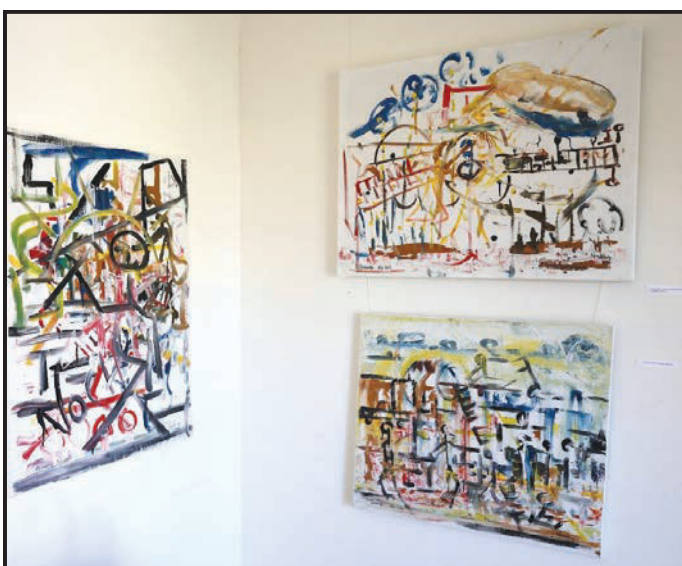
















año di konmemorashon di abolishon di sklabitut.

Durante e aña akí ke para ketu na nos historia i kon e historia awendia ta hunga un ròl den bida di hende.

E konmemorashon ta para ketu na e libertat di ta ken bo ta i e realisashon ku bo tin derecho di tei. Un momentu hopi importante. E kadena ta kibra, e aña di konmemorashon di historia di sklabitut ta mira patras, pero ta wak den futuro tambe, energia i forsa nobo ta sali for di dje.

Tur hende ta bon biní pa presensiá e eksposishon te djasabra djasabra 3 di febrüari.

















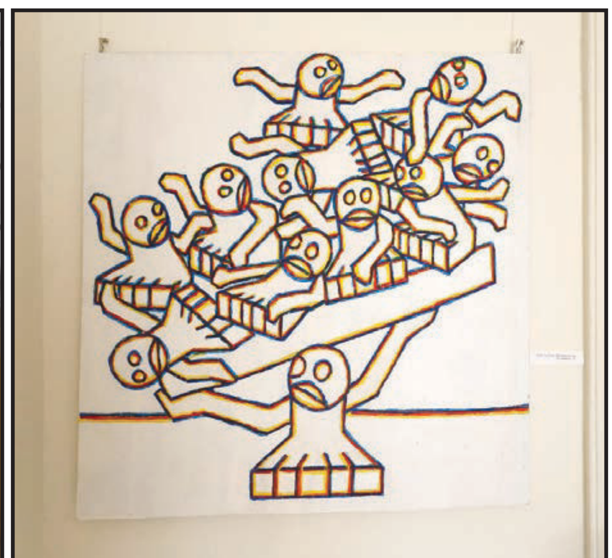












Pronto apertura di The Bucket

KRALENDIJK – Finalmente despues di a warda, The Bucket lo habri su portanan pronto,



tresiendo un konsepto úniko na Boneiru ku no ta haña na ningun otro lugá. Pensa riba komo un fushon di un restorant moderno di grel, un bar relahá i un lugá di baile. Prepará pa disfrutá di kuminda i bebida faborito, mayoria di nan sirbí na un manera úniko, kuminda kompletu riba grel te ku kòktel di e tamaño di un hèmber.

I e mihó parti, The Bucket, anterior Julius Place, ta habrí te den ora lat di anochi, asta kushina, pa por bebe un bebida ora tur otro lugá a sera.

No pèrdè e happy hour di 5'or di atardi pa 7'or di anochi. Disfrutá di bebida i kuminda miéntras ta mira e deporte faborito riba un di nos tres pantayanan grandi.

Keda atento pa e inougurashon, ku ta den skina. Bishitá Instagram i Facebook, pa wak adelanto i aktualisashon.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 27 Yanüari 2024

12.00 Herensia:	Juan Broulio (Boi) de Palm
13.00 Aki Boneiru:	Maskarada Surpise 60+
14.00 Herensia:	Herbert Filomeno Domacassé
15.00 BAPA:	Ellen Herrera
16.00 Herensia:	Udo & Berni Lusse
17.00 Aki Saba:	Percy Ten Holt
18.00 Herensia:	Juliana Robertina Wanga-Angela
19.00 BAPA:	Edgar Janga
20.00 Aktualidat:	Rignald Dortalina
21.00 Aki Korsou:	Yves Guillaume Cooper
22.00 Herensia:	Criselda Soliana-Rosa
23.00 BAPA:	Curvin George

Djadumingu 28 Yanüari 2024

12.00 Herensia:	Benita Arcadia i Amando Donato Janga
13.00 Aki Boneiru:	Richard Lopes
14.00 Herensia:	Cresencio Johannes (Johans) Wanga
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Juan Broulio (Boi) de Palm
17.00 Aki Boneiru:	Maskarada Surpise 60+
18.00 Herensia:	Herbert Filomeno Domacassé
19.00 BAPA:	Ellen Herrera
20.00 Herensia:	Udo & Berni Lusse
21.00 Aki Saba:	Percy Ten Holt
22.00 Herensia:	Juliana Robertina Wanga-Angela
23.00 BAPA:	Edgar Janga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

NO TIN LÍMITE NA ORASHON

"Pesei, laga nos aserká e trono di grasia ku konfiansa, pa nos risibí miserikòrdia i haña grasia pa yuda den tempu di nesesidat." Hebreonan 4:16

Dios a krea hende i for di den Génesis, Dios tabata interesá pa kombersá direktamente ku Adam i Eva. Asina nos ta sigui mira den Su Palabra ku semper Señor a buska kontakto ku hende. Versíkulonan manera: Sklama na Mi, Buska Mi, Bolbe serka Mi, Bini serka Mi; tur ta deskribí invitashon di Dios pa kombersá i tin komunion ku hende. Ta posibel pa nos papia ku Dios awendia? Den un mundu asina aselerá i digitalisá? Si, ta posibel! Ketu bai Dios ta interesá den komunion ku nos. Dikon?

- Pasobra E ta stima nos.
- E sa tur kos i E por tur kos.
- E tin kontesta pa kada orashon.

Piká ta stroba nos di tin komunion ku Dios. Bo no a ripará ku un persona ku ta práktika piká konsientemente no ke sa nada di Dios? E ke saka Dios for di su bida, ma su desishon di saka Dios for di su bida no ta kambia nada na Dios. Dios ta keda Dios Santu, Amoroso, Hustu i Todopoderoso.

Isaias 59:2 ta bisa: "Ma boso inikidatnan a kousa separashon entre boso i boso Dios; i boso pikánan a hasi ku Su kara a keda skondí pa boso, asina ku E no ta tende."

Hesus a kita e barera ku ta stroba nos di yega libremente serka Señor den orashon. El a tuma e kastigu ku nos meresé, muri na nos lugá i resusitá asina pordoná nos di tur nos pikánan.

Awor bo por kombersá libremente ku Dios. No tin límite na orashon.

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

Boda di Esmeralda Lina ku Piet

Pa: Gersmay Apostel



Lina ku Piet, habitantenan di Rincon, ta un pareha masha sosial, pero hopi reservá den nan bida privá. Ora bo konosé nan, bo ta ripará kon dushi persona nan ta. Nan gusta un bon fiesta, keiru, biaha i disfrutá di nan bida. Komo sifuera ta dos hóben nan ta.

A kosta mi hopi pa haña sa kon nan a yega na konosé otro.

Piet su boka ta asina duru, pió ku piedr'i sababa, pa konta di nan freiashi. Lina sí ta manera un karakentènchi, e no ta pèrdè pa gana; kla pa basha bou loke tin na su punt'i lenga.

Huntu ku Janitzca, nan yu muhé mayó , i Jeremy, e grawatá di famia, nos a logra haña nan asina leu pa kompartí kon nan a logra nabegá sinkuentisinku aña den e boto matrimonial.

Mai Tina, ruman di Lina, tabata bende lòt. Piet sa tin kustumber di pasa na kas di nan mayornan pa paga su lòt.

Lina tabata esun ku mester a sali pa kobra Piet loke e mester paga.

Asina, den skondí, tur dos a kuminsá haña bista riba otro i forma un amistat, te ku e amor i interes entre nan dos a forma i krese.

Piet no kier a pèrdè e poyoyo aki pa nad'i mundu. Asina ta ku ora di bai kòrta maishi na kunuk'i Noni kasa di Dina, e mayornan di Lina, tambe ta bai djis pa tin un enkuentro entre nan dos.

Segun ku Lina ta konta nos di nan historia di amor, diripente Piet su lenga a lòs manera kuèrdè. El a konta ku riba djadumingu Lina tambe sa bai pasa dia na kas di Chambina, mama di Piet.

E pareha a sa di komprondé, stima i respetá otro, sali keiru den bario mes òf serka famianan.

Kada un chèns ku nan haña pa ta huntu nan ta topa pa asina disfrutá di otro su kompania, pero semper bai ku rèspèt.

Nan sa bai feria den kurá di skol; dushi tempu i rekuerdonan ku lo no bolbe.

Lina sa bai kumpra pan den suit na kas di Tantan Cleta, pegá ku e kas di Piet. Anto asina Piet ta topa Lina





na kaminda, pa nan dos kana bai nòrt. Piet ta hiba su dams te kas, pa niun kaiman na boka rui no pasa mes band'i su poyoyo.

E namoramentu entre e pareha a dura mas òf menos un aña.

Riba un bon dia Piet a tuma e kurashi i bai pidi man di Lina serka su tata.

Papa papa soda. Ki nodi hende tin?! Yen di miedu, pero sigur di su mes, Piet a bai serka Noni. Pianan tabata tembla manera bara bèrdè.

Noni no a pèrdè pa gana. E tabata kier un siguransa pa su yu muhé i a bisa Piet bon kla, "Si bo kier kasa ku mi yu, wak un bon kas pa bai biba aden promé". Unda a sali? Un dak promé! Si no tin dak no tin kasamentu. Dina a keda ketu……. Piet a dal man na kabes, bira kòrá, preokupá, ta kon e ta bai has'i yega mas rápido posibel na un kas.

Na e momentu ei Noni a mira e preokupashon di Piet. E mes a disidí di yuda su futuro suegro drecha un kas pa nan por a bai biba aden.

Dia 29 desèmber na 1968 fiesta a bai ròndu. Piet ku Lina a drenta e barku matrimonial.

Un aña despues di kasamentu Piet a bai traha na Kòrsou. Lina ku a sinti su falta no a pèrdè pa gana; e tambe a bai despues di un par'i luna serka su pida kasá. Dos aña despues, na aña 1971, nan a regresá Boneiru.

Na aprel 1972 Lina mester a bai Kòrsou ku urgensia pa duna lus na nan yu muhé. Ambulans mester a pasa buska Piet na Bonbocemi, e kompania di kontrukshon kaminda e tabata traha.

Esta un bon servisio e tempu ei ku ambulans a pasa buska Piet te na bok'i trabou pa hiba aeropuerto.

Bon kargá nan a regresá Boneiru ku Janitzca den nan brasa.

Despues di dos aña na luna di desèmber 1974 Peter, nan di dos yu a nase. Despues di dos aña na ougùstùs 1976 Jeremy, e grawatá trabahoso di famia, a nase.

Ta parse komo sifuera Lina ku Piet tabatin un tèlram i plania yegada di kada un di nan yunan perfektamente.

Lunanan kuater, ocho i diesdos. Kada 2 aña.

Asina Dios a bendishoná e matrimonio ku tres yu.

Huntu nan a forma un famia uní den bon i den malu. Nan sinku semper a sa di bati kabes. Peter a forma su bibá na Aruba, Janitzca i Jeremy ta na Boneiru.

"Pa yega na un 'Boda di Esmeralda', sigur no ta niun tiki fásil", Lina a bisa. Pero semper nan a sa di keda uní, konsultá ku otro i forma nan bida pa yega 55 aña kasá.

E historia aki nan a kompartí ku nos, pa por a pone riba papel asina laga atras pa e ñetunan, ku e kondishon pa Boi Antoin no bin entrevistá nan, pasobra……. 'mal fama tambe ta fama'!



KAMINATA NA KÒRSOU



Grupo Chantiwawa ta manera den un soño e último simannan aki. E último dos okashonnan ku mi a informá riba nos grupo di chèt tokante kaminata e reakshonnan tabata pober. Tin biá mi ta ripará ku ta warda pa ami tuma inisiativa pa bai kana. Lástima. Pasobra tin hopi otro hende ku sí ke kana. P'esei mi ta pensando pa forma un otro grupo, Chantiwawa II.

Mientrastantu mi so sí ta sigui kana por lo ménos kuater bes pa siman atardi, purbando pa varia e rutanan un tiki. Semper m'a hasié i lo sigui hasié te na ora ku mi no por mas. Lo mi bai te na final. Esnan ku ke kana den siman atardi ku mi djis komuniká na 786-6818. No ta kaminatanan hopi largu. Nos ta kombersá, mi ta traspasá na boso loke mi sa.

Hòfi Mango

Awe riba e dos páginanan aki mi ta skirbi di un kaminata ku m'a hasi den fin di aña pasá na Kòrsou huntu ku Sebel mi yu i su mama Carine. M'a pasa Pasku huntu ku Sebel, kedando na un hotèl rústiko den área di Pietermaai, BOHO Boutique Hotel.

Hòfi Mango ta keda den área di Bándabou. Ta un proyekto di Jandino Asporaat, konosido artista yu di Kòrsou na Hulanda.

Hòfi Mango ta un museo na aire liber. Si mi no ta kiboká, e tabata parti di e plantashi Santa Cruz, na unda den pasado tabata kultivá kaña pa suku. Un dje atrakshonnan mas importante den Hòfi Mango ta un edifisio den kua tabatin un molina di kaña den kuadro di e proseso pa produsí suku. Mas aleu por topa ku un destileria di ròm.

Promé ku 1700 kaba por a topa ku algun plantashon di kaña na Kòrsou, manera na entre otro Santa Cruz. Komo ku e produkshon di kaña tabata muchu tiki pa traha suku, tabata usa kaña pa traha ròm pa merkado lokal.

'Diabel di plaka'

Pastor Schabel, un pastor katóliko, den un relato skirbí na 1707 a yama e ròm produsí lokalmente aki 'diabel di plaka'. Schabel a skirbi diferente relato di loke el a topa na tantu Kòrsou komo Boneiru.

No ta konosí ki tempu a stòp di produsí ròm na loke awendia ta Hòfi Mango, unda tin ainda e edifisionan di tantu un molina di suku komo un destileria di ròm.

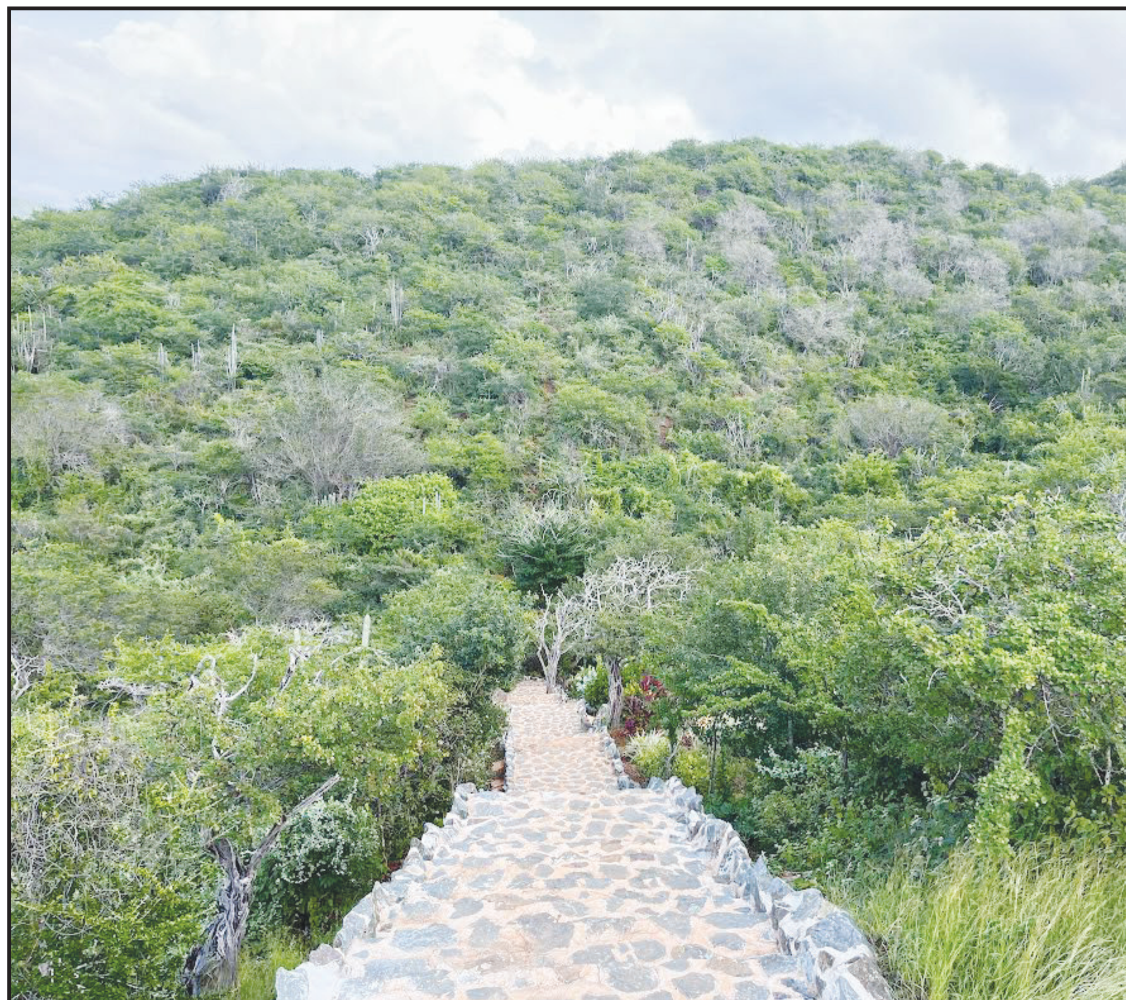
Anke no tin restunan físiko di tur aktividat ku a tuma lugá na 1795 durante e rebelion di katibu, ta pensa ku Hòfi Mango a hunga un papel importante.

E ta un sitio históriko importante pa e hendenan di Kòrsou, na unda posiblemente a traha e famoso 'awa di huramentu'









durante e rebelion dirigí pa Tula.

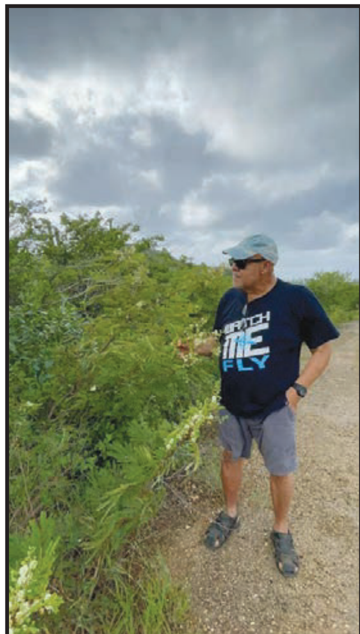
Trapi pa Shelu

Durante e bishita na Hòfi Mango mi a tuma tempu pa studia flora, esta mata i palunan. Mi a topa di mes ku mata i palunan ku nos tin na Boneiru tambe, pero tin ku tabata deskonosí pa mi. Sebel a graba mi splikashonnan i pone riba mi kuenta di Instagram.

Kisas e atrakshon di mas importante na Hòfi Mango ta e loke na ingles nan ta promové komo 'Stairs to Heaven', pues 'Trapi pa Shelu'.

Ta trata di un trapi ku nan a traha pa yega ariba di un seru di kua tin un bunita bista den e área aki.





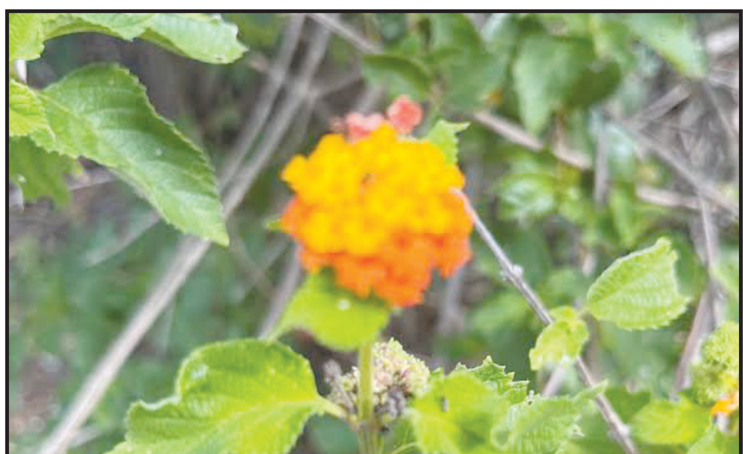












Korona i Mantel Rei Reina di Tumba

KRALENDIJK- Durante un rueda di prensa djaweps 25 di yanüari a mustra pueblo e mantel i korona di Boneiru su Rei òf Reina di Tumba 2024. E potrètnan ta duna un impreshon.







Buchi Bèmbè a bai sosegá

Pa: Fittipaldi Pietersz

KRALENDIJK -- Arnold 'Nolly' Anthony, konosí pa Fittipaldi Pietersz i amigunan Buchi Bèmbè, a fayesé algun dia pasá. "Mi a kaba skol na 1991 i a kuminsá traha den konstrukshon. Trahando pa Anton Sieverding, e tempu aya Busi Bona, mi a topa ku Cicil+, Buchi Bèmbè+, Humprey, Karel i algun otro persona ku tabata bai i bini. Di e manera aki mi a sera masha ku esnan menshoná.

Nos tabata traha kas òf e promé kas ku Sieverding su kompania Busi Bona a konstruí den e área di Republiek parti pabou di kaminda. E tempu ei solamente nos tabata trahando e promé kas, ku tabata pa Nico de Haan+ i su esposa Else. E famia akí momentu e kas tabata kla, nan no a bai biba einan, pero a kumpra un kas na Kaya Berlin den Sabana.

Bai bèk na e grupo di trabou, nos a traha algun aña ku e hendenan ku mi a bisa, tambe Richmar, konosí pa Kòrsou. Pokopoko mi amistat ku Nolly a krese i meskos e tempu aya nos amigu Blou+. E nòmber Buchi Bèmbè, te asina leu ku ami sa, Cicil tabata bisá mi pa yama Nolly asina. Mi no sa si su hendenan di bario Nort di Saliña tabata yam'é asina. E tabata bon kuedó di yuana i durante pouze mèrdia e ta bai mondi i bini ku algun yuana pa atardi bai kas kuné.

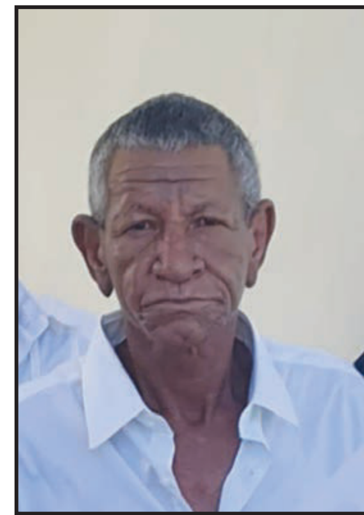
Mi no sa mir'é hopi despues ku mi a stòp di traha den konstrukshon. Pero semper ku nos topa, e amistat keda mes bon, ku tempu nos a traha huntu. Rèspèt i apresio pa otro.

Buchi Bèmbè semper tabata gusta dal su beternan. Mas o ménos 2 siman pasá, mi a bai kumpra gasolin na ántes Pauw Station, momentu mi a kaba paga i regresá mi outo, un hende a bisá mi: "Edson konta." Mi a bira wak i pegá ku mi den un outo, Buchi Bèmbè tabata sintá, miéntras e shofùr tabata tènk e outo. El a bisá mi: "Tur kos ta bon. Tur ora mi mira Anne Marie, mi ta manda kumindamentu pa bo. E ta bisa bo si." Mi a bis'é si i bèrdat na diferente momentu e ta topa mi mama i semper e ta bisá mi: "E hòmber di Nort di Saliña ku ta semper ta na Daisy a manda kumindá bo."

Algun dia pasá e notisia a yega serka mi. Forsa pa famia sigur e dianan akí ku e pèrdida di un ser kerí di famia.

Awor Daisy Rosario a keda hopi kibrá ku e pèrdida di un bon amigu, ku semper tei na kas pa yuda ku hopi kos. "Un inmenso doló mi a keda kuné. Un pèrdida grandi pa mi esaki ta. Dios habri su portanan i tum'é den su Reino. Esei ta mi mas sinsero deseo pa mi amigu Nolly. Mi no sa kiko mas pa bisa. Mi a keda kibra despues di a tende e notisia tristu akí. Dios duná mi forsa pa mi pasa e dianan akí i ku mi amigu Nolly sosegá na pas."

Esaki ta algun palabra i ekspreshon di Daisy, kaminda Nolly tabata pasa gran parti di su dia. Semper e tabata huntu ku Daisy, yuda ku tur loke e tabata por ku amor. Awor e no tei mas. Un dia hopi difísil awe. Nolly, sosegá na pas den brasa di Señor.



Isla misterioso (17)

Outor Alfons Gabriel
Tradusí i adaptá pa Udo Lüsse i Bòi Antoin

Pa Alfons Gabriel Boneiru tabata un isla misterioso. Un isla ku a fasin'é durante e periodo ku el a traha komo dòkter riba e isla aki meimei di añanan binti di siglo pasá. Archivo di foto i dokumento di Alfons Gabriel ta wardá serka Fundashon Históriko Boneriano – FuHiKuBo. For di su archivo di foto i tambe un buki ku el a skirbi, titulá Tschogogo, nos ta publiká e seri aki riba djasabra.

Nos pashèntnan

Nos a neglishá un tiki e kantidat di pashènt ku ta bini diariamente mainta tempran den e kurá dilanti nos ofisina. Nan ta bisti nan mihó paña di djadumingu i hopi modesto i tímido ta drenta pa konta nan problemanan di salú.
Diferente di nan ta trese profishon pa henter dia i ta kai sinta komo sifuera nan intenshon ta pa permanesé aki pa un tempu largu. Nan ke ta sigur di un lugá i di haña un chèns pa mira e dòkter blanku.
Ku pasenshi nan ta sinta warda. Nan ta konta nan relatonan tokante sufrimentu, kon 'bientu malu' a drenta nan kurpa, kon e ta kore den nan kurpa i ki triki e ta hunga ku nan.
Mayoria di nan a purba nan mes remedinan di kas. Entre otro nan a bebe awa di laman, nan a kome kalbas bèrdè i a traha diferente te di yerba. Sin éksito.

Sin baña

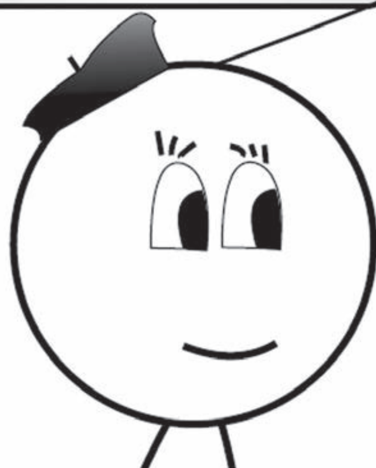
Ora ku un persona no ta sinti bon, e ta stòp inmediatamente di baña pa un tempu largu. E hòmbernan den un situashon di enfermedat asina no ta feita òf pela nan kabei. Pa e motibu ei hopi di e pashèntnan ta mustra hopi mal tené.
E yuchinan tur ora ta karga algu di magia na nan kurpa. Rònt di nan garganta nan tin algu mará, normalmente un djente di nan mama òf tata. Esaki lo mester sòru pa nan djentenan sali mas fásil, sin mashá problema.
Rònt di nan ènkel nan tin un kadena di katuna - pa fortifiká nan pia. Na nan brasa robes nan ta karga un saku chikitu konteniendo tres piedra chikitu, un bonchi di kòfi, algun pipita di konofló i blou. Tur esaki ta suponé di tene influensia malu leu for di e mucha.
Semper tin un kantidat grandi di pashènt. Loke ta alarmante ta di mira asina tantu infekshon di pia . Ku basta frekuensia tin kasonan di tífus. Te asta mi a mira kasonan di lepra.
Afortunadamente no tin kasonan di kentura hel. For di e pais besiña, Venezuela, fásilmente e enfermedat aki por keda introdusí i plama, konsiderando ku e sangura di kentura hel ta presente na Boneiru. Un epidemia di kentura hel na Boneiru por ta desastroso.

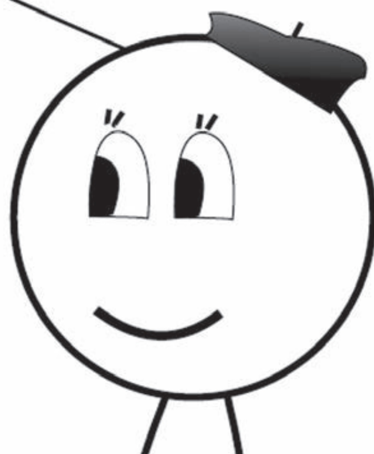
Bruhá i konfuso

Debi na isolashon di e isla di e mundu djafó, e prosesonan normal di desaroyo di salú ta hopi bruhá i konfuso.
Normalmente mucha ta haña sierto enfermedat kontagioso i ta desaroyá despues di esaki inmunidat kontra e tipo di enfermedatnan aki.
Nos sa ku mucha ta haña sarampi, pero ta straño di mira hòmber ku kabei blanku, pues di edat avansá, ku síntomanan di sarampi na nan kurpa.
Ta tristu di mira kon hende ku ta bandoná e isla ta bira víktima di tuberkulósis despues di un periodo kòrtiku.
Ta teribel pa mira un invashon di síntomanan ku tin di aber ku falta di vitamina den dieta. Komo dokter bo tin ku tuma akshon rápido, komo ku di otro manera e síntomanan aki ta afektá e kurpa pokopoko pero sigur.
Hopi bes problemanan ku sanger ta kousa hemoragia den selebre, loke ta pone e fin di bida di un hende yega mas lihé.



Agnes, esposa di dr. Gabriel, tabata atende ku remedi.





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com



NILO Trankilo

Ko'i kaweta na kurandero

Awe NiloTrankilo ta bai spanta abo lesadó un poko. No, no, trankilo; ta wega mi ta hasi ku bo. NiloTrankilo ta bai kontabo un kos prèt den kua el a yega di pasa den fin di añanan ochenta, ora el a bai hasi ko'i kaweta serka un kurandero aja na Punto Fijo Venezuela. NiloTrankilo sa pasa den kos tambe lo bo bisa despues di lesa loke mi ta bai skirbi aki.



Dr. José Gregorio Hernandez.

Medisina alternativo

Nos hendenan di Antia ta kere hopi den medisina alternativo i tambe den bishita serka kurandero pa kualke otro ayudo. Otronan, ora ku nan a ripará ku e bishita serka un dòkter komun i koriente no ta yuda nan mas, ta akudí serka un kurandero pa ayudo.

Asina ta ku tabatin un temporada ku hopi di nos hende di Antia aki tabata bai Punto Fijo pa bishitá un kurandero pa nan salú òf pa haña solushon pa nan problema.

Hopi hende a haña solushon pa nan problema i otro a rekobrá nan salú bèrdat, sea nos ta kere òf nò. Tin hende ku despues ku nan a bishitá e kurandero aki por a deshasi di preskripshonnan di remedi daniño, ku nan no por a kita di dje, sino tabata bolbe bira malu. Otronan tabata bai serka e kurandero i a haña solushon pa nan problema di bebementu i di adikshon etc.

Na momentu ku NiloTrankilo tabata tende e kosnan ei, NiloTrankilo a bira poko kurioso òf kaweta i kier bai hasi ko'i kaweta pa wak ta kon e asuntu di e kurandero ei ta hinká den otro i ta funshona.

Biahe pa Punto Fijo

Na un dje okashonnan ku tabatin un eskurshon pa bai Punto Fijo den fin di añanan ochenta ei, NiloTrankilo di ku e tambe kier bai serka e famoso kurandero. No pa bai pa haña ningun tratamentu, sino mas bien pa bai hasi kos di kaweta.

Asina ta ku NiloTrankilo a kumpra su pasashi i via e paìs di Aruba nos a bula pa Punto Fijo ku basta hende den un fin di siman. I si mi no ta kiboká, e dia di konsulta tabata un djaluna of djamars den oranan di tra'i mèrdia bai atardi.

Estando na Punto Fijo nos a kore den un outo merikano Cadillac grandi asina (mira potrèt) pa kasi dos ora pa yega na e sitio di konsulta di e kurandero. Un kas bieu asina ku un afdak i un par di banki pa e hende òf pashèntnan sinta ariba.

E área mes ta meskos manera bo ta den e anterior plantashi di Bolivia, seku asina i ku yen di kadushi.

Imágen di santu

Awèl, manera mi por a mira, e kurandero ta duna su konsulta den un parti pabou di un kasita bieu asina. Den e konsultorio mes e área ta poko skur ku yen di diferente imágen di santu i otro imagen riba un altá. Ademas yen di bela sendé. E espasio ta hopi makabro i ta pone bo kurpa kue rel.

E kurandero ta usa vários di e imágennan riba e altá ei pa yuda su pashèntnan i, manera a splikami, e ta hasi operashon ku su dedenan pa medio di e santunan ei. Tin ora e ta usa blet pa kòrta kuné.

Dos e imágennan ku mi ta kòrda di a mira riba e altá tabata di Dr. José Gregorio Hernández i El Negro Felipe (mira e potrèt). Pero ta un ehérsito di hopi santu òf imágen misterioso tabatin riba e altá ku NiloTrankilo no konosé.

Manera mi por a komprondé despues, e kurandero ta hasi su operashon via e forsa di El Negro Felipe i no via José Gregorio, ya ku José Gregorio ta muchu fuerte pa e kurandero.

Konsulta

Kon e asuntu di e konsulta ta funshona? Awèl e pashèntnan ku ta sintá riba e bankinan ta drenta òf akudí un pa un serka e kurandero.

Ora ku bo drenta serka e kurandero bo ta hañ'é sintá riba un banki òf stul, I e pashènt ta yega kai sinta dilanti di e kurandero i ta pone su mannan riba e dos rudianan di e kurandero. Asina mi ta kere ò asumí ku e kurandero ta komuniká ku e pashènt pa medio di energia i pa e por yuda e pashènt. Supuestamente!

Momentu ku e konsulta kaba, e pashènt ta buta un pago di su gustu den un skalchi ku tin eiden. Pues e kurandero no ta tuma e pago den su man. Pakiko mi no sa. Pues e kurandero no ta kobrabo nada. Ta abo ta dun'é loke bo kier. Di mes bo ta buta bo pago den e skalchi, pa evitá ku e kurandero manda ningun dje santunan bo tras. Awèl si!

Anto mihó pues bo wak pa e loke bo pone den e skalchi ta reimu tambe.

Tin di e pashèntnan tabata sali ku nan preskripshon pa bai kumpra remedi na botika tambe.

Baño promé

Awor tin hende ku ora ku nan drenta e konsultorio ku si e kurandero sinti kaba ku tin kos ku no ta bon riba dje, kurandero ta sakábo afó di su área di konsulta mesora. Tende bo ta tende e



E ofisina di konsulta di e kurandero.


E outo Cadilac ku a hiba nos e ofisina di konsulta di e klurandero.

bisa: "Tu para afuera, vaya al lado a tomar un baño primero, para quitarse de ese pesadia."

Anto na e otro banda di e lugá di konsulta tabatin un otro espasio kaminda e pashènt ta bai tuma e 'baño. E 'baño' pa kita e peso for di riba e skouder..

Asina ta ku pashèntnan tabata drenta i sali un tras di otro. NiloTrankilo tambe tabata poné riba lista pa bai komo último paden.

Den esei un bon konosí di NiloTrankilo, ku yama fiktisio Buchi Pluma, ku tabatin problema di bebementu, mester a bai paden den e konsultorio serka e kurandero. Buchi Pluma no a kaba drenta serka e kurandero, ku esaki a sak'é port'afo bèk mesora.

NiloTrankilo a puntra Buchi Pluma ta kiko a pasa e ku el a sali lihé asina? E di ku e kurandero a bis'é ku e mester bai tuma un 'baño' promé pa kita e peso òf 'kos malu' for di riba dje. Despues e por bini bèk pa e konsulta.

Buchi Pluma a drenta e espasio di 'baña'. Segun Buchi Pluma ta kontámi ku ora ku el a drenta e mester a kita su kamisa i keda lomba sunu i para ku su brasanan di strèk na kada banda. I esun ku ta dun'é e baño ta'tin manera un basora di kabana i tabata batié rònt su kurpa kuné.

NiloTrankilo pará pafó tabata tende e zonidonan bèrdat di vladap-vladap-vladap etc.

Mi no a bai skucha na e porta, pero ta pará pegá pafó ei i di lèn na e outo ku nos a bai kune.

Despues di un ratu, manera 5 mint asina, e porta a habri i Buchi Pluma a sali na kareda bin pafó. Ami a spanta i kore pasa e otro banda di e outo.

Awor Buchi Pluma ta puntra NiloTrankilo: "Wak pa mi ku mi pianan ta mishi na tera, paso mi ta sinti manera mi ta zuef."

NiloTrankilo no a hari niun iki so (bo mes ta kere e kos ei?), pero a wak pa Buchi Pluma", pero yen miedu. NiloTrankilo di ku Buchi Pluma, ku tur su dos pianan ta toka suela, pwes ku e no ta zuef.

NiloTrankilo ta kere ku e peso lo a baha for di e skouder di Buchi Pluma ku e 'baño' ku el a kaba di haña i ta p'esei e lo ta sinti ku e tabata zuef. Korda ku mi ta kere, pasobra mi no ta eksperto riba e tereno ei.

Despues di e 'baño' ei, Buchi Pluma a bolbe bai paden di konsulta serka e kurandero.

Ei el a haña su konsulta i tratamentu i un 'kontra' pa e kana kuné den su pòtmòni.

Aparentemente e trato i kontra a yuda bon pa hopi aña, pasobra Buchi Pluma a stòp di bebe. Te dia ku Buchi Pluma a pèrdè e kontra ora esaki a kai na awa durante piskamentu. Despues di esei Buchi Pluma a bolbe kuminsá dal su drenknan atrobe.

Último pashènt

Awor pa bini bèk na e konsulta, despues ku Buchi Pluma a sali e konsulta a toka turno pa NiloTrankilo komo último pashènt drenta serka e kurandero. Awèl sí, awó ta bai tin kos. Pasobra a yega ora pa NiloTrankilo mes bai hasi e kos di kaweta ku el a bai pa hasi serka e kurandero.

NiloTrankilo a tuma e kurashi i bai den e espasio di konsulta. Mi a mira rònt mesora pa wak kiko tur mi por mira òf opservá, ya ku mester kòrda ku ta kos di kaweta NiloTrankilo a bai pa hasi. I despues di ei lo no tin chèns mas pa wak nada.

NiloTrankilo a mira e kurandero sintá den skuridat riba su banki òf stul. E Kurandero a indiká NiloTrankilo pa kai sinta su dilanti i pone mi plant'i mannan riba su rudianan i a puntra NiloTrankilo den un bos pisá asina: "Que es el propósito de su visita?"

NiloTrankilo un poko temblá mester a bis'é algu i a pensa ta kiko pa mi ta bai gañ'é awor?!

NiloTrankilo den un spañó tur kibrá a bis'é: "Yo venía para chequear un dolor que tengo por allí", esta ku mi a bini pa chèk un doló ku mi tin. Anto NiloTrankilo a purba keda serio asina.

E kurandero di: "Asì, un dolor por allí?? Mira tu no tienes ningun dolor por allí, tu venìa aqui para hacer cosas de curiosidades. Tu, NiloTrankilo, esta muy bien de salud y no sientes nada nada, sal de aqui immediatamente. Y si tu quieres puedes dejar algo para los Santos."

NiloTrankilo a bula lanta bèrdat, hinka man den saku i buta poko biete den skalchi p'e santunan, pa esakinan no tuma kualke represaya kontra NiloTrankilo i a kore Sali mesora. Naturalmente e ora ei si, estando pafó di e konsultorio, mi a hari den chikí.

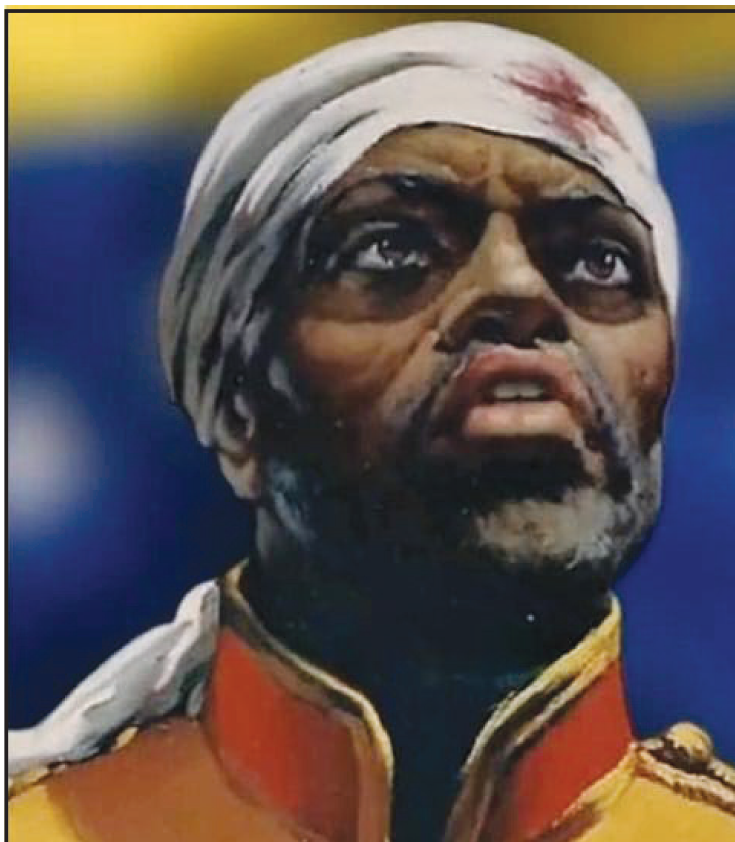
Despues di ei nos a subi e outo Cadillac i a bai para na un bar ku ta'tin den serkania ei.

Ken ta kana yega despues di un ratu? Ta e kurandero i su asistente i ta puntra nos ku nos kier dal un betu di ròm kuné?

Nilo Trankilo sí a nenga redondamente: "Mi di 'kaka', den e shòt di ròm ei e ta bai drecha mi kuenta pa mi."

Despues di e dia ei, manera mi a komprendó, hopi hende a sigui bai e kurandero na Punto Fijo ei.

NiloTrankilo sí a mira loke e ta kier a mira, esta hasi kos di kaweta, i no a bai ni Punto Fijo nunka mas.


El Negro Felipe

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Tokante insidente aña nobo anochi

Hefe KPCN a papia ku Konseho Insular

THE BOTTOM -- E siman akí, e hefe di Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, Alwyn Braaf, a bishita Saba huntu ku e hefe di investigashon, Steven Senior. Djamars 23 di yanüari, Braaf a reuní ku Konseho Insular riba invitashon di Gezaghebber di e isla, Jonathan Johnson.

Braaf a tende e preokupashonnan i preguntanan di e miembronan di Konseho Insular, despues di un insidente riba aña nobo anochi na e haf di Saba den kua un ofisial di KPCN a saka su arma di kandela di servisio.

Un investigashon penal a kuminsá tokante e kondukta di e ofisial di polis riba anochi di aña nobo. E investigashon akí ta hasí independientemente pa e departamento nashonal di investigashon, Rijksrecherche i mester klarifiká e echo eksakto di e insidente di e anochi ei. Entretantu e ofisial di polis en kuestion a keda suspendé pa mando di KPCN i no ta biba mas na Saba.

Konfiansa

E hefe di Polis a ekspresá ku e ta komprometí pa restorá konfiansa den e kuerpo polisial entre e hendenan di Saba. “Nos ta spera ku akshonnan di un ofisial di polis no ta daña konfiansa den e forsa polisial en general. Tur empleado di KPCN ta komprometí pa sirbi e residentenan di Saba den un manera kualitativo, honorabel i profeshonal.” El a ekspresá ku ofisialnan di polis lo hasi un esfuerso mas grandi pa invertí den nan relashon ku komunidat di Saba den nan trabou diario. Den kontesta di preguntanan di e miembronan di Konseho Insular, Braaf a splika ku uso di arma di kandela pa un ofisial di polis ta limitá na sierto sirkunstansianan, manera durante un detenshon pa un delito grave, òf pa defensa propio ora no tin otro opshon. E uso di forsa pa un ofisial di polis tambe mester keda denunsiá na tur momento i semper ta revisá pa un superior. El a enfatisá ku polisnan ta entrená i evaluá den uso di forsa proporshonal durante entrenamentu, den teoria i praktiká. Ta bai usa e insidentenan resien pa siña i inkorporá den futuro kapasitashon.



Prosedura di keho

Un di e temanan mas amplio ku a keda diskutí, tabata konosementu di e prosedura di keho tokante kondukta polisial. Braaf a menshoná ku e ta yama keho bon biní pa siña, fortalesé i mehorá e kondukta i organisashon di e kuerpo polisial. “Nos lo organisá seshonnan informativo riba nos prosedura di keho na Saba e aña akí i nos lo invitá hende pa usa esaki.

Aktualmente tambe ta establesiendo un komité independiente di keho kontra Polis. Braaf a menshoná ku sí e maneho di un keho di polis no ta keda konsiderá satisfaktorio, tambe tin e posibilidat di presentá un keho na Ombudsman. “Nos ta apresiá ku e hefe di Kuerpo Polisial, Alwyn Braaf, a reuní ku nos Konseho Insular pa inisiá un kombersashon franko i habrí riba nos komunidat na Saba i nos nesesidatnan polisial,” Gezaghebber di e isla, Jonathan Johnson, a deklará.

Den Korte di Apelashon

Frans Richardson ta haña kastigu mas pisá pa froude

PHILIPSBURG – E polítiko di Sint Maarten, Frans Richardson, a keda kondená atrobe den Korte di Apelashon pa korupshon. E èks lider di partido polítiko USP, a risibí tambe un kastigu mas haltu i tambe a ekstendé su prohibishon di ta elegibel.

E sentensia ta pa korupshon, soborno i konflikto di interes relashoná ku e konstrukshon di e instalashonnan di Bureau Telecommunicatie en Post i e kontrakt di mantenshon korespondiente.

Richardson, kende a risibí 12 luna di prizòn den Korte di Promé Instansia, ta mira e sentensia akí oumentá na ocho luna den apelashon. Anteriormente el a keda sentensiá na binti luna di prizòn den un kaso separá di korupshon relashoná ku froude na e haf di Sint-Maarten. Richardson su prohibishon elektoral a keda ekstendé pa sinku aña, loke ta nifiká un ekstenshon di tres aña imponé den promé instansia. E ekstenshon akí ta den liña ku sentensia den e promé kaso di korupshon, den kua el a keda sentensiá na tres aña den promé instansia i sinku aña den apelashon.

Ademas, Richardson mester paga un kantidat di kasi 193 mil florin na e fondo di krímen. E kantidat aki ta keda konsiderá komo un kompensashon pa e ganashi mal gastá durante su mandato komo Parlamentario.

E tribunal ta enfatisá ku Richardson a aseptá soborno pa kasi seis aña komo Parlamentario, loke a kousa daño serio na e reputashon di prestigio di Parlamento, puramente pa benefisio personal.



ARUBA

Un persona herida despues cu auto a bolter

ORANJESTAD -- Polis, ambulance y tambe un unidad di brandweer a sali direccion Bloemond, pa un auto cu a bolter. E motibo cu tur e unidadnan a sali tawata cu a papia cu chauffeur di un di vehiculonan den e accidente a keda pega den auto, despues cu e la bolter.

Na yegada, habitantenan mes a logra habri e parti patras di e Mitsubishi rh y asina e chauffeur a sali di su mes. Por a mira cu e la ricibi rasca na su brasa, pero voor de rest e tawata bon. Na yegada di unidadnan, no tawata mucho cos cu mester a wordo haci, e chauffeur herida mes lo a cana bay den ambulance.

N'e sitio nos a papia brevemente cu e otro chauffeur di un Kia Optima y el a bisa nos cu e Mitsubishi tawata biniendo cu velocidad halto y asina mes cu e la trata na evita e impacto e auto a dal e parti links dilanti y despues bolter.

E chauffeur di e Kia a sinti su nek tambe cu e la yega di opera y por a mira e marca di e operacion. Mester bisa cu e caminda aki di Bloemond pa Sero Lopez no mester core duro, ta un caminda hopi smal, pues tene cuenta.

E caminda a keda cera basta rato pa polis di trafico haci su trabou y tambe despues takelwagen bolter e Mitsubishi y bay cune.





Andy Lee a huramenta como miembro di Conseho di Estado di Reino

ORANJESTAD -- Diaranson ultimo, sr Andy Lee tabata den audiencia cu Su Alteza Real Rey Willem-Alexander caminda el a ser huramenta como miembro di Conseho di Estado di Reino den representacion di Aruba. Despues di e ceremonia aki, sr Lee a wordo invita pa e atende un reunion di Conseho di Estado di Reino caminda el a ser yama bon bini como miembro di e conseho.

Andy Lee a studia ciencia politica na Universidad di Amsterdam como tambe na Erasmus Universiteit na Rotterdam y for di 1995 te cu 2005, el a ocupa e posicion di Director di Centraal Bureau voor di Statistiek Aruba, esta CBS.

Tambe Lee a fungi como Presidente di Parlamento di Aruba y for di 2011 te cu 2020, e tabata Consehero Pa Minister di Asuntonan General di pais Aruba y tambe a ocupa e posicion di hefe di e departamento di investigacion di Banco Central di Aruba, pues un trayectorio sumamente interesante.

Andy Lee di e forma aki ta reemplasante di e miembro di Conseho di Reino pa Aruba, esta Mildred Schwengle, kende dia prome di November 2023, a ocupa e puesto aki pa un periodo di seis aña.





'Realisá e kas di bo soño'

Inisio benta di tereno na Brakkeput Nort

WILLEMSTAD -- Brakkeput Nort, situá na banda ost di Kòrsou, den serkania di Spaanse Water, Caracasbaai i Jan Thiel, ta ofresé un oportunidat úniko pa realisá e kas di bo soño. E área ta inkluí 160 parsela amplio den un ambiente natural bunita ku altura variá i un bista impreshonante. Ku hopi fasilidat den serkania manera tienda, supermerkado, restorant i aktividatnan di deporte akuátiko, Brakkeput Nort ta primintí di ta un lokalidat ideal pa bo kas nobo.



Na 2021, Algemeen Pensioenfonds van Curaçao (APC) a desaroyá e tereno akí i awor e parselanan ta kla pa bende. Pa hopi hende esaki ta e chèns pa atkerí nan propio paraiso. Deskubrí e bunitesa di e área via e video riba e wèpsait www.brakkeputnoord.cw.

Di awor pa dilanti interesadonan ku registrá nan mes na www.brakkeputnoord.cw pa por mantené nan mes informá durante henter e periodo di benta. Tur hende ku a registrá, ta risibí notifikashon via email tokante e desaroyonan di Brakkeput Nort i e inisio di benta di e parselanan. Informashon tokante e kondishonnan general, e normanan di konstrukshon, preguntanan komun i un splikashon di e proseso di oferta, ta disponibel riba e wèbsait.No ta posibel pa reservá un parsela adelantá. Ta ofresé tur parsela na mes momento i por entregá ofertanan solamente digital via di e wèpsait.

Kumpradónan no mester ta habitante di Kòrsou, pero na momento di registrá nan mester identifiká nan mes ku un ID bálido. Kada kumpradó por kumpra máksimo un parsela.

E proseso di oferta será ta kuminsá dia 31 di yanüari 2024 i tur partisipante registrá ta risibí informashon tokante di e proseso di oferta será. For di e fecha akí, ta haña tur informashon nesesario riba e wèpsait pa bo prepará bo mes pa kumpra un parsela, inkluyendo e number di parsela, grandura i preis mínimo pa kada meter kuadrá di tur parsela disponibel. Kada parsela tin un área di mas o ménos 750 meter kuadrá.

E periodo di oferta ta dura 3 siman i por entregá ofertanan te dia 21 di febrüari. No ta trata di ken a hasi un oferta promé, sino di ken ta pone e oferta di mas altu pa un parsela spesífiko. Kada kumpradó por hasi oferta máksimo un biá riba dos parsela diferente.

Ta registrá tur oferta digitalmente durante e proseso di oferta será, pero nan ta keda sekreto te na final di e rònt di oferta. Por registrá pa oferta riba e wèpsait. E suma di oferta ta keda sekreto durante e periodo di oferta i no ta visibel pa terser. Despues di e periodo di oferta, e notario ta habri tur oferta i anunsiá ken a pone e oferta mas altu.

Kresementu fuerte di turismo

WILLEMSTAD -- E hotèlnan na Kòrsou a registrá e luna pasa un okupashon promedio di kasi 70 porshento i un oumento di diesseis porshento den e entrada pa kamber disponibel. E porsentahe aíi ta un tiki mas haltu ku aña pasá. Ademas, Kòrsou a risibí mas ku 63 mil bishitante na desèmber, ku a keda mas ku un dia. Esei ta 41 porshento mas ku na desèmber 2022, segun CHATA, e organisashon di defensa di e sektor hotelero.

Jim Hepple, direktor interino di CHATA, ta bisa ku miéntras ku tin un gran kantidat di turista, 55 porshento di nan ta keda den alohamentu alternativo, manera hür den korto plaso den kasnan partikular, apartamento i ku famia, òf amigun. Esaki ta un oumento di 44 porshento na desèmber 2022.

Hepple ta indiká tambe e konekshon aéreo nobo for di Amsterdam, ku a kondusí na un oumento di 29 porshento den bishitantenan Hulandes. Ta notabel ku kasi 93 porshento di e bishitantenan adishonal akí, ta skohe akomodashon alternativo.

Kompará ku e bishitantenan Hulandes, mas ku sesenta porshento di turista Merikano a keda den hotèl. Sinembargo, e kantidat di Merikano ku ta skohe un lugá alternativo, a mas ku dòbel ku aña pasá. E hotèlnan ta reportá un tarifa diario promedio di 252 dòler na desèmber, un 17 porshento mas ku aña pasá. E entrada di kamber disponibel, a subi ku 16 porshento na 176 dòler.

Durante e aña kalendario 2023, hotèlnan na Kòrsou a yega na un okupashon promedio di 72 porshento, kompará ku setenta porshento na 2022. E preis promedio di e kamber, a subi ku ocho porshento i e rendimentu promedio ku kasi 12 porshento.

E kantidat di bishitante ku a keda na Kòrsou pa mas ku un dia na 2023, tabata kasi 583.000, 93.000 mas ku na 2022. Di e kantidat akí, 44 porshento a keda na kasnan alternativo, un oumento chikitu kompará ku aña pasá.

Ounke e kantidat di bishitante Hulandes ta baha ku diesdos porshento, e kantidat di hende ku ta keda den alokashonnan alternativo, a baha solamente ku dos porshento. Ta mira un kresementu di 51 porshento entre bishitantenan Merikano, pero e kresementu di estadia den hotèlnan ta un tiki atras.



Plaka di kantina oumentá

WILLEMSTAD – E plaka di kantina pa e prizoneronan ta oumentá ku 250 florin, pa 750 florin. Esaki ta loke Minister Shalten Hato a anunsiá djárason, indikando ku Konseho di Minister a aseptá e proposishon. Awor famia, òf konosí, por depositá mas sèn pa e prizonero.

E prizoneronan ta risibí 750 florin di kantina, kaminda nan por kumpra e artíkulonan ku nan mester den prizòn. Su famia mester depositá e kantidat di plaka akí.

Minister Hato a motivá su desishon pa e oumento di preis di e produktonan i otro gastunan ku ta hasi pa plaka di kantina, hustifikando un oumento na 750 florin.

Durante Super Bowl

DJ Tiësto promé Hulandes pa aktua

KRALENDIJK -- DJ Tiësto e ta presentá den e siguiente Super Bowl, e final di temporada di futbòl Merikano di NFL i e evento deportivo Merikano mas grandi di aña. E lo proveé e música durante e momentonan di deskanso di e wega.

Tijs Verwest, manera e DJ yama realmente, ta bira e promé Hulandes ku ta risibí e honor. Tambe e ta e promé DJ ku ta permití pa toka durante e kompetensia.

Tiësto ta bisa den un kontesta, ku e ta sinti su mes honrá ku nan a puntr'é. "Danki na NFL pa permití mi ta aya. Mi no por warda pa selebrá ku boso tur den e gran weganan."

NFL tambe ta kontentu ku Verwest ta yegando. "Komo un di DJ di mas influensia, Tiësto ta e artista perfekto pa duna nos fanátikonan, hungadónan i fanátikonan di tur parti di mundu un eksperensia inolvidabel."

Na mundu henter, mas o ménos 115 mion Merikano i 50 mion for di Merka, ta mira e evento. Durante e gran show di deskanso di e aña akí, lo aktua kantante di R&B Usher i kantante di country Reba McEntire. E artistanan ku a presentá na e parti di tempu, ta Inkluí Michael Jackson, U2,The Rolling Stones, Jennifer lopez, Eminem i Snoop dogg.

Super Bowl ta 11 di febrüari na Las Vegas. No ta kla ainda kua ekipo lo kompetí ku otro. Esei lo keda disidí den e semifinalnan di e fin di siman akí. Despues, Kansas City Chiefs i Baltimore Ravens ta hunga kontra otro, meskos ku Detroit Lions i San Francisco 49.



Mastertouch 5-1 riba Los Cazadorez

KRALENDIJK--E tim di biliart di Mastertouch di Sabana, djaweps último den kontinuashon di kampionato biliart bola-8 di nos isla, a gana di Los Cazadorez ku skor di 5-1 den kontinuashon di kampionato, esaki den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Pa loke ta e partido, tabata Mastertouch ku a pika dilanti 3-0 den e partido, pa despues Los Cazadorez gana unu pa kòrta bentaha na 1-3.

Esaki tabata tur kos tambe pa Los Gazadorez, ya ku despues di esaki Mastertouch a gana 2 mas pa bai ku e viktoria di 5-1 riba Los Cazadorez.

Sètnan di e partido.

Los Cazadorez – Mastertouch 1-5.

D. Millan – J. Chatlein 0-2. W. Baldovino – D. Anthony 0-2.

E. Baez – Mx Abdul 0-2.

G. Cueva – J. Albertus 2-0 ku un 7bola.

D. Everts – N Coffie 1-2.

L. Ruiz – G. Saridjan

La Tropicana a gana Ricochet 5-1

KRALENDIJK--Kampionato biliart bola-8 a sigui djaweps último ku dos partido di kua un di e partidonan tabata entre e ekiponan La Tropicana di Rincon i Ricochet di Playa.

Tabata La Tropicana di Rincon ku a bai ku e viktoria di 5-1 riba Ricochet.

Tabata un partido ku La Tropicana a pika dilanti 2-0 pa despues Rcochet gana unu pa kòrta bentaha na 1-2.

Despues di esaki La Tropicana a gana tres siguí pa bai ku e viktoria di 5-1 riba Ricochet.

Sètnan di e partido.

Ricochet – La Tropicana 1-5.

R. Pourier – E. Albertus 0-2.

R. Sint Jago – S. Ghafoer 0-2.

C. Soliano – H. Figaroa 2-0.

L. Beaumont – H. Obispo 0-2.

S. Winklaar – L. Pauletta 2-1 ku un 7bola.

H. Amelia – I. Martis 0-2.

Vòlibòl ta kuminsá 16 i 17 febrüari

KRALENDIJK--Informashonnan ku nos tin, loke nos a risibí di BoVoBo ku ta e bònt di vòlibòl di nos isla, ku kampionato vòlibòl 2024 di nos isla ta ranka sali 16 i 17 di febrüari 2024.

Informashon ta mustra ku dia 16 di febrüari vòlibòl di beach lo ranka sali i dia 17 di febrüari vòlibòl di sala ta ranka sali.

Informashonnan ku nos tin ta mustra tambe ku tur kos ta práktikamente kla pa e kampionatonan ranka sali. Kampionato di beach lo tuma lugá den Stadion i kampionato di sala na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Fin di e luna aki nos lo tin mas informashon kuantu tim lo ta den kada un di e kampionatonan, sala i beach. Nos ta pendiente di BoVoBo pa esaki i asina ku nos risibí esakinan despues ku sera inskripshon, nos lo amplia ku mas informashon tokante esakinan.

Atlétiko Flamingo invikto na kabes

KRALENDIJK--Atl. Flamingo di Nikiboko ta na kabes di kampionato di futbòl invikto despues di 6 partido hungá den e kampionato.

Atl. Flamingo 6 wega hungá, 5 ganá 1 empatá 0 pèrdí, +35 gol, 16 punto.

Vitesse 6 hungá, 5 ganá 1 empatá 0 pèrdí, +27 gol, 16 punto.

Estrellas 6 wega hungá, 5 ganá 1 pèrdí, +6 gol, 15 punto.

Real Rincon 6 wega hungá, 4 ganá 2 empatá 0 pèrdí, +26 gol 14 punto.

Vespo 5 hungå, 4 ganá 1 pèrdí, +15 gol, 12 punto.

Independiente 4 wega hungá 1 ganá 3 pèrdí, 3 punto.

Young Boys 4 wega hungá, 1 ganá 3 pèrdí, 3 punto.

Uruguay 4 wega hungá, 0 ganá, 1 empatá 3 pèrdí, 1 punto.

ATC 5 wega hungá, 0 ganá 1 empatá 4 pèrdí, 1 punto.

Arriba Perú 5 wega hungá 5 pèrdí 0 punto.

Juventus 5 wega hungá 0 ganá 5 pèrdí, 0 punto.

Kampionato di Federashon di Futbòl Bonenano 23/24



SIMAN 7

	G	W	D	L	PTS	GD
ATLETIKO FLAMINGO	6	5	1	0	16	+35
VITESSE	6	5	1	0	16	+27
ESTRELLAS	6	5	0	1	15	+6
REAL RINCON	6	4	2	0	14	+26
VESPO	5	4	0	1	12	+15
INDEPENDIENTE	4	1	0	3	3	-10
YOUNG BOYS	4	1	0	3	3	-13
URUGUAY	4	0	1	3	1	-5
ATLETIKO TERA CORA	5	0	1	4	1	-11
ARRIBA PERU	5	0	0	5	0	-35
JUVENTUS	5	0	0	5	0	-35

BONEIRU - Ántes i awor

Teksto I Fotografia: Bòi Antoin

Hòspital bieu di di Boneiru

E fotonan aki ta e edifisio aktual di SKAL i por mira tambe kon e tabata den añanan binti di siglo pasá. E tabata hòspital di Boneiru, trahá for di den tempu di sklabitut. Den dokumentonan bieu e ta menshoná tambe komo 'slavenlazaret'. Despues di tempu hòspital a muda pa kas di Richard Muskus yamá 'Villa Jane'. E edifisio tabatin vários funshon despues. Entre otro komo ofisina di Ontvanger i otro instansianan gubernamental.



